

HISTORIA DE LA LITERATURA VASCA

Iñaki Aldekoa

ÍNDICE

Prólogo.....	7
1. Literatura de tradición oral.....	11
2. Humanismo y Renacimiento: Bernard Dechepare, Juan Pérez de Lazarraga y Arnaut Oihenart.....	23
3. Reforma y Contrarreforma: Joanes Leizarraga, Etcheberri de Ciboure, Axular y Tartas.....	39
4. El siglo XVIII y la crisis del Antiguo Régimen (1700-1833): Larramendi, el teatro de Barrutia, el conde de Peñaflorida y Moguel.....	58
5. La modernización del País Vasco. Fuerismo, industrialización y nacionalismo.....	75
5. 1. Antecedentes poéticos provenientes de la tradición de los <i>bertsolaris</i>	84
5. 2. Los Juegos Florales y la revista <i>Euskal-Erria</i> de San Sebastián. Poesía, narrativa y teatro en euskera.....	90
6. Entre dos siglos: el florecimiento de los estudios filológicos: Sabino Arana, Resurrección María Azkue y Julio de Urquijo.....	113
7. Costumbrismo y novela: Domingo Agirre, José Manuel Echeita, Jean Barbier.....	116
8. La generación poética de la República: Aitzol, Lauaxeta, Lizardi y Orixe.....	128
9. La literatura vasca bajo el franquismo (y el exilio): Salvatore Mitxelena, Juan Antonio Irazusta, Koldo Mitxelena, Jon Etxaide, Martín Ugalde.....	149
10. La modernidad en la poesía vasca: Jon Mirande y Gabriel Aresti.....	161
11. La modernidad en la novela vasca: Txillardegi y Ramón Saizarbitoria.....	172
12. Otros nombres de la poesía, la novela y el teatro de los años sesenta y setenta.....	181
13. La literatura vasca desde la transición (1975-2000). Introducción.....	191
14. Años de experimentación y vanguardia: Koldo Izagirre y Bernardo Atxaga.....	194
15. La novela de la transición: Arantxa Urretabizkaia y Joxe Austin Arrieta.....	200
16. La novela de los años ochenta. Anjel Lertxundi, Joan Mari Irigoien y Pako Aristi.....	207
17. El cuento en euskera: Bernardo Atxaga, Joseba Sarrionandia.....	212
18. La poesía vasca de los años ochenta y noventa.....	230
19. La literatura infantil y juvenil en euskera.....	252
20. La novela vasca de los años noventa: Bernardo Atxaga, Anjel Lertxundi y Ramón Saizarbitoria.....	256
21. Últimas consideraciones.....	287
Bibliografía.....	289
Índices.....	299

Prólogo

“Otra” Historia de la literatura vasca

La historiografía literaria vasca, aun no siendo demasiado abundante, ha sido hecha desde perspectivas metodológicas muy diferentes, dejándose marcar por las modas o las corrientes que prevalecían en cada momento de la historiografía literaria general: la visión más bien positivista, en que la historia quedaba reducida a un catálogo más o menos exhaustivo de autores y de obras expuestos cronológicamente, pero sin la menor voluntad de aproximarse al sistema literario y menos aún a su contextualización en el interior de la vida cultural y social. Y cuando esta contextualización cobró actualidad en las “historias sociales” de la literatura, también la historia de la literatura vasca pagó su tributo a la moda del momento, pagando el tributo de una interpretación demasiado mecánica, por no decir mecanicista, de la relación entre el hecho literario y la vida social; o, como es también el caso, introducir los datos históricos y sociales como prólogo al tratamiento propiamente literario de cada tema.

Por eso, cuando en el título de este breve prólogo a la *HISTORIA DE LA LITERATURA VASCA* de Iñaki Aldekoa añado lo de “otra” quiero decir explícitamente que es “otra historia” de la literatura vasca, y no simplemente “otra más” que añadir al catálogo de las escritas hasta hoy. Lo cual, implícitamente al menos, significa que hay algo nuevo, algo distinto en esta nueva historia de nuestra literatura.

Digamos, para empezar, que Aldekoa parte de un abundante caudal de estudios monográficos previos, tanto sobre la poesía como sobre la novela vasca, referidos más ciertamente a las épocas moderna y contemporánea, lo cual no deja de ser un punto de partida muy favorable, a la hora de abordar un estudio histórico general de la literatura vasca.

Además, el autor tiene un conocimiento muy amplio de otras literaturas o incluso de la historia del pensamiento y de la cultura, que le ayuda a que su visión del hecho literario vasco a lo largo de la historia no aparezca aislado, como si la literatura vasca, como la lengua que la sostiene, fuera un fenómeno marginal y “raro”, poco permeable a lo que constituye la vida literaria en otras lenguas y culturas.

Esta nueva historia de la literatura vasca muestra bien a las claras que, a partir de la modernidad, a caballo entre los siglos XIX y XX, en la modestia de su carácter minoritario y marginal y del escaso número de sus lectores potenciales, si se la compara con las literaturas circunvecinas, la española y la francesa, la literatura vasca está en condiciones de un diálogo de igual a igual con ellas. La concesión en los últimos años de dos Premios Nacionales de Narrativa y uno de Literatura Infantil y Juvenil a escritores vascos, revela que el territorio de la literatura vasca es, ni más ni menos, el de las literaturas europeas.

Y es este amplio territorio el que circunscribe el tratamiento que a los diferentes autores, movimientos y tendencias da Iñaki Aldekoa en su *Historia de la literatura vasca*. Sin presumir de ello, pero también sin complejos. Reconociendo la modestia de una literatura como la vasca –entendiendo por tal en este caso la escrita en euskera–, en un ejercicio rico y riguroso de lo que hoy llamaríamos un juego de intertextualidades, deja claro de manera muy brillante cuáles son las referencias que, explícita o implícitamente anuncian su presencia en la escritura literaria vasca.

Esta *Historia de la literatura vasca*, muy bien escrita por cierto, cosa que no podría decirse de otras que la han precedido, deja bien patente la mayoría de edad de una literatura que, en su modestia, ha sabido, y a veces con verdadero acierto, ponerse al día de lo que es y quiere ser hoy la literatura en el ámbito de nuestra cultura occidental.

Aldekoa ha sabido acertar con el tono exacto para dar a los estudiosos y a los interesados por la literatura vasca una visión exhaustiva –el estudio llega hasta el año 2000– del camino que ha recorrido la literatura en euskera, en el tiempo, más corto que en otras literaturas, es cierto, la escrita en nuestra vieja lengua.

Ha merecido la pena el esfuerzo de Iñaki Aldekoa. En su historia se recoge y se sintetiza el abundante trabajo monográfico realizado a lo largo de muchos años, y se hace una valiosa y decisiva aportación, por su rigor, su novedad, y la riqueza de visión, a la historiografía literaria vasca.

TXUMA LASAGABASTER